



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE  
EN MATIERE DE SÉCURITÉ / THIS  
DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT.

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CONSTRUCTION - C.D. HOWE DEMO	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP067-161165/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20161165	<b>Date</b> 2015-10-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-267-68157	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg350.EP067-161165	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-11-05</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Seguin, Martine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg350
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4975 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Édifice C.D. Howe 235 rue Queen Street Ottawa, Ontario	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP067-161165/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20161165

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

FG350EP067-161165

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg350

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**CETTE MODIFICATION NUMÉRO 003 EST ÉMISE POUR LA RAISON SUIVANTE:**

**VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX:**

Une seconde visite des lieux optionnelle aura lieu jeudi le 29 octobre 2015 à 10:00am. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter au bureau principal de la sécurité à L'Édifice C.D.Howe, Niveau C2 Ouest, 235 rue Queen, Ottawa, Ontario.

Tenue vestimentaire de sécurité: Chaque membre du personnel participant à cette visite des lieux doit avoir la tenue vestimentaire de sécurité requise qui est les **chaussures de sécurité** (Certifié CSA) ainsi que le **casque dur**.

TOUT AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS